

XUESHENG YINGYU ZENYAN



学生英语赠言 书法字帖

文洁 编



Greeting Cards

上海交通大学出版社

万卷字帖书系

学生英语赠言书法字帖

文 洁 编

上海交通大学出版社

11A201/04

图书在版编目 (CIP) 数据

学生英语赠言书法字帖/文洁编. —上海: 上海交通大学出版社, 2002

(万卷字帖书系)

ISBN 7-313-02909-8

I.学... II.文... III.英文-法帖 IV.J293

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 088610 号

学生英语赠言书法字帖

文洁编

上海交通大学出版社出版发行

上海市番禺路 877 号 邮政编码 200030

电话: 64071208 出版人: 张大蔚

成都福利东方彩印厂·印刷 全国新华书店经销

开本: 850mm×1168mm 1/24 印张: 9 字数: 60 千字

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

印数 1-20000

ISBN7-313-02909-8/C·428 定价: 8.00 元

版权所有 侵权必究

致 读 者

当你想要给同学送上生日的祝福时,当你想要向老师表示节日的问候时,当你想要对别人表示感谢时,当你想要给远方的亲人捎去思念时……,亲爱的中学生朋友们,你们可以轻松地阅读这本书,在书中寻觅自己喜爱与中意的语句,因为这本书是用英汉两种语言共同营造的温馨园圃,书中汇集了赞颂友情、师生情、同学情、亲情以及各种节日祝福的名言佳句,在书中,你们不仅可以感受到异邦的文明气息,也能够领略到灿烂的中华文化的神韵。

名言佳句是人们依据在日常生活、工作和学习中所积累的经验或得出的教训而总结出来的概括性言语,也有的是由一个时代的杰出的代表人物或有影响的圣贤名流所作。它们是文学百花园中久开不败的鲜花,是语言宝库中灿烂夺目的瑰宝。熟读精选出的英语名言佳句,不仅有助于对西方文化的了解,也可以提高英语欣赏和表达能力。本书旨在使读者在咀嚼优美的语言、得到艺术享受的同时,从理想、人生、美德、友谊等诸多方面,深入思考生命的价值和人生的意义,陶冶情操,自勉自励。本书还能锻炼同学们的书写能力,这对于英语使用者而言十分重要,尤其是在英语作文考试中,书写要快速而美观。本字帖可临摹、可描红,对已有一定英语基础的学生,有迅速提高其英语书法水平的效果。

Friendship 友情

The soul of friendship will never die.

友谊之魂永不磨灭。

Wealthy is not friends but friends are wealthy.

财富不是朋友，但朋友却是财富。

A true friend is a friend who always keeps

you in mind.

真正的朋友永远相互牵挂。

All the miles we have spent

together were the most

beautiful of all.

在所有记忆中，最美好的是和你一起走过的那段历程。



Relatives are God's blessing. friends are our
own choices

上帝赐予了亲情，朋友却是我们自己的选择。

I am so glad and lucky to have you as a
friend in my life

很高兴也很幸运，在我的生命中有你这位朋友。

The true friendship is like health. We do not
know its value until we have lost it

真挚的友谊犹如健康，失去时才知道它的珍贵。

To a friend worthy of gold, regardless of the
time or distance, we will
always be friends

献给一位像金子一样弥足珍惜的朋友，不管时间与空间的距离有多远，我们永远是朋友。

Friendship is one of the most important sources
of the happiness in people's lives.

友情是人生最重要的快乐源泉之一。

Like health, the true friendship needs the careful
cultivation of the two.

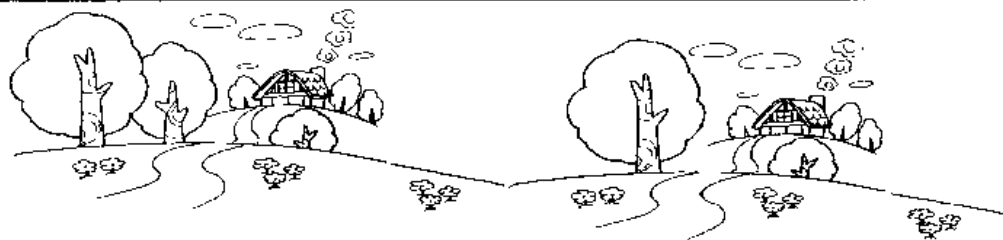
真正的友情就像健康，需要双方细心的呵护。

I count myself in nothing else so happy as in
a soul remembering my good friends.

我想，没有什么能比在灵魂深处回忆好友更令人快乐了。

— W. Shakespeare, England

——（英）莎士比亚



Old friendship will never be forgotten.

旧情永难忘。

Old friends like old wine are best.

老友情谊深，陈酒芳香醇。

True friendship is giving not taking.

真情是奉献而非索取。

True friendship shows itself in time of need.

患难之时见真情。

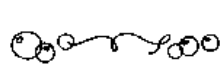
Isn't it a pleasure that a friend comes from
afar?

有朋自远方来，不亦乐乎？

— Confucius, the Spring and Autumn period

— (春秋) 孔子

END



Missing You 想念你

Thinking of you everyday, missing

you every moment.

每天想念你，时刻思念你。

When am I going to see you again?

什么时候我才能再见到你呢？

Star light night, I wish you were here tonight.

繁星满天的夜空下，真希望你能和我在一起。

Words cannot describe how much I miss you.

语言无法描述出我多么思念你。

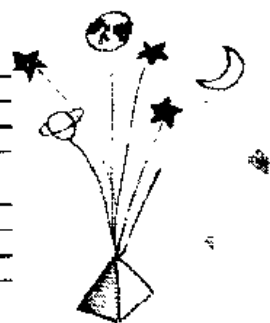
You've been gone too long. Come back soon!

你走得很久了！快点回来吧！

Hey, you. It would be easier to talk with you if

we were together.

嘿，我说！如果在一起的话我们会更容易地互诉衷肠。



You don't know how much I wish we could be together.

你不知道我多希望我们能在一起。

My world would be bright again if only you were here.

只有你的陪伴才能使我的世界再次光彩熠熠。

Every night I see you in my dream. I am sure I am in your dream too.

我的梦中夜夜有你，相信我也一定在你梦里。

In my heart, you are my only dream, my only hope and my only love.

在我心中，你是我惟一的梦想，惟一的希望，惟一的愛。

The sea exposes its heart and I make no secret

of my feelings—I miss you.

如同袒露胸怀的大海一样，我无法隐瞒对你的感情——我想你！

*You may be far away in distance but you are
ever so close in my heart.*

纵然你我相距千里，但你永远近在我心间。

*No more words need, no more gestures need, my
love and affection will be with you always.*

无须再多的言语，再多的手势，我情我意永随你。

*Your smile, your tears, your smell, and your
motions are all my precious memories.*

你的微笑，你的眼泪，你的气息，你的一举一动都是我美好的记忆。

*No matter how long I am away, I always wish
you could appear before my eyes in an instant.*

不管走得有多远，我总是希望你会在一瞬间出现在我眼前。

• • • • • Thank You 谢谢你

Thought I'd send you a little note.

Thank you!

我想我最好送你张小纸条：谢谢你！

You really lifted my spirit, thank you!

你真的鼓舞了我，谢谢你！

Thank you very much for your very special kindness

由衷地感谢你特别的好意。

Thank you! You are always there when I need you

感谢你总是在我需要你的时候出现。

With warm appreciation for all you've given

your time, your energy, and yourself

非常感激你为我付出的一切——你的时间、精力和你自己。

I can't thank you enough!

无论怎么感激你都不过份。



Thanks for being a friend!

谢谢你成为我的朋友。

Thanks for giving me a hand! It felt very good!

谢谢你的相助，这种感觉真好。

Thanks for what you have done for me. Your

kindness means a lot to me.

感谢你为我所做的一切。你的帮助对我很重要。

Thank you for joining our party!

感谢你参加我们的晚会。

Thank you for the beautiful flowers!

谢谢你送来的漂亮的花。

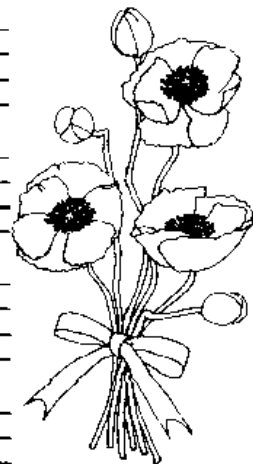
Please accept this as a token of my

appreciation.

请接受这份我表示感激的礼物。

This gift comes from one who loves you.

这份礼物来自了一位爱你的人。



Just leave a little gift to thank you for helping us

小小礼物以表谢意。

Thank you for the dinner. It was very delicious

谢谢你的晚餐！真是太可口了。

It is very kind of you to show me around

谢谢你带着我四处走了走。

I was hospitably entertained. Thank you.

谢谢你热情的款待！

It's so nice of you to invite me to the party

谢谢你邀请我参加晚会。

*Please give my best regards to your family for
their great help*

谢谢你家人的帮助，请转致我最深切的问候。

*The present comes from the whole family for
your help*

这个礼物代表我全家对你的谢意。

I am sorry 对不起

I am very sorry, please forgive me.

真对不起，请原谅我。

I wish I didn't do that. I am sorry.

真希望我没有那样做，对不起。

I am sorry. Can we kiss and make up now?

对不起，我们能以亲吻来弥补吗？

I did it again and I am sorry.

我又那样做了，对不起！

I am sorry. Now, let's have a

good cry and then laugh.

对不起，现在，让我们先痛哭一场，再放声大笑吧。

I wish life had an undo key.

sorry.

我真希望生活中有后悔药，对不起。



I was thinking about what I had said and I came to a conclusion—I am sorry!

我一直在回想我所说过的话，结果是——对不起！

If I have hurt your feelings, it was not my intention.

如果我伤了你的感情，我不是有意的。

I am sorry for what I have done.

我为我所做的感到抱歉。

I am sorry I hurt you.

对不起，我伤害了你。

Sorry, it was my fault.

对不起，这是我的错。

I promise that it will not happen any more.

我保证此事再也不会发生了。

Sorry, I did not treat you well.

对不起，我没有很好的对你。

Please don't lose patience with me.

请别对我丧失耐心。

Excuse me for not attending your party.

请原谅我没有参加你的晚会。

I am truly sorry. I forgot our appointment.

真的很抱歉，我忘了我们的约会。

Sorry, I take back what I said just now.

对不起，我收回我刚才讲的话。

I apologize for what I said.

我为我所说的话而道歉。

I owe you an apology.

我向你道歉。

I give you my apologies.

我向你道歉。

Sorry, you will have to forgive me.

对不起，你得原谅我。

I misunderstood you, sorry about it.

对不起，我误会你了。

